LA PLAGNE
MONTALBERT

Hiver *Winter*
2023-2024

Famille Plus
VIVRE ENSEMBLE
DE BELLES EXPÉRIENCES

GUIDE FAMILLE
FAMILY GUIDE

LA PLAGNE MONTALBERT

WWW.MONTALBERT.COM - +33 (0)4 79 09 77 33

Famille Plus

Label obtenu en Mai 2022

La Plagne Montalbert est une station labellisée Famille Plus. Cela signifie que nous nous engageons à respecter les points suivants, pour un séjour réussi :

La Plagne Montalbert «Famille Plus Label» guarantees you a nice stay with your family wherever you go :

- Un accueil personnalisé pour les familles
- Des animations adaptées pour tous les âges
- Du plus petit au plus grand : à chacun son tarif
- Des activités pour petits et grands, à vivre ensemble ou séparément
- Tous les commerces et services sous la main
- Des enfants choyés par nos professionnels

- *A tailor-made infrastructure for famillies*
- *Entertainment & activities to suit all ages*
- *Fare for everyone, from youngest to the oldest*
- *Activities that children and adults can enjoy separatly or together*
- *All shops and services at hand*
- *Your children will be carefully looked after by professonals*

Famille Plus

VIVRE ENSEMBLE
DE BELLES EXPÉRIENCES

Sommaire / *Summary*

Famille Plus 1
Remontées mécaniques 4
Animations 6
Sécurité 7-8
Ecoles de ski 9-10
Centres de loisirs et Halte garderie 11
Activités 12 à 19
Partenaires labellisés 21-23
Infos pratiques 25-26

Bienvenue à la Plagne Montalbert !

Welcome to La Plagne Montalbert !

Montalbert, à 1 350 mètres d'altitude, se distingue grâce à son village charmant et ses petits villages de montagne.

Au rendez-vous, architechture montagnarde, vue sur le Mont Blanc, sapins enneigés, le cadre rêvé pour de jolies vacances.

Montalbert, at an altitude of 1350 metres, stand out for its charming village and its small mountain villages.

Mountain architecture, view of Mont Balnc, snow-covered fir trees the perfect setting for a wonderful holiday.

La Plagne remercie ses partenaires

PUY DU FOU. BANQUE POPULAIRE AUVERGNE RHÔNE ALPES Jean Lain HYUNDAI DARE 2B CEBE RACER salomon

On va s'amuser !

Mots croisés Gastronomique

1. Un petit rébus pour commencer : k'

ch'

2. Ce sont des petites pâtes carrées de

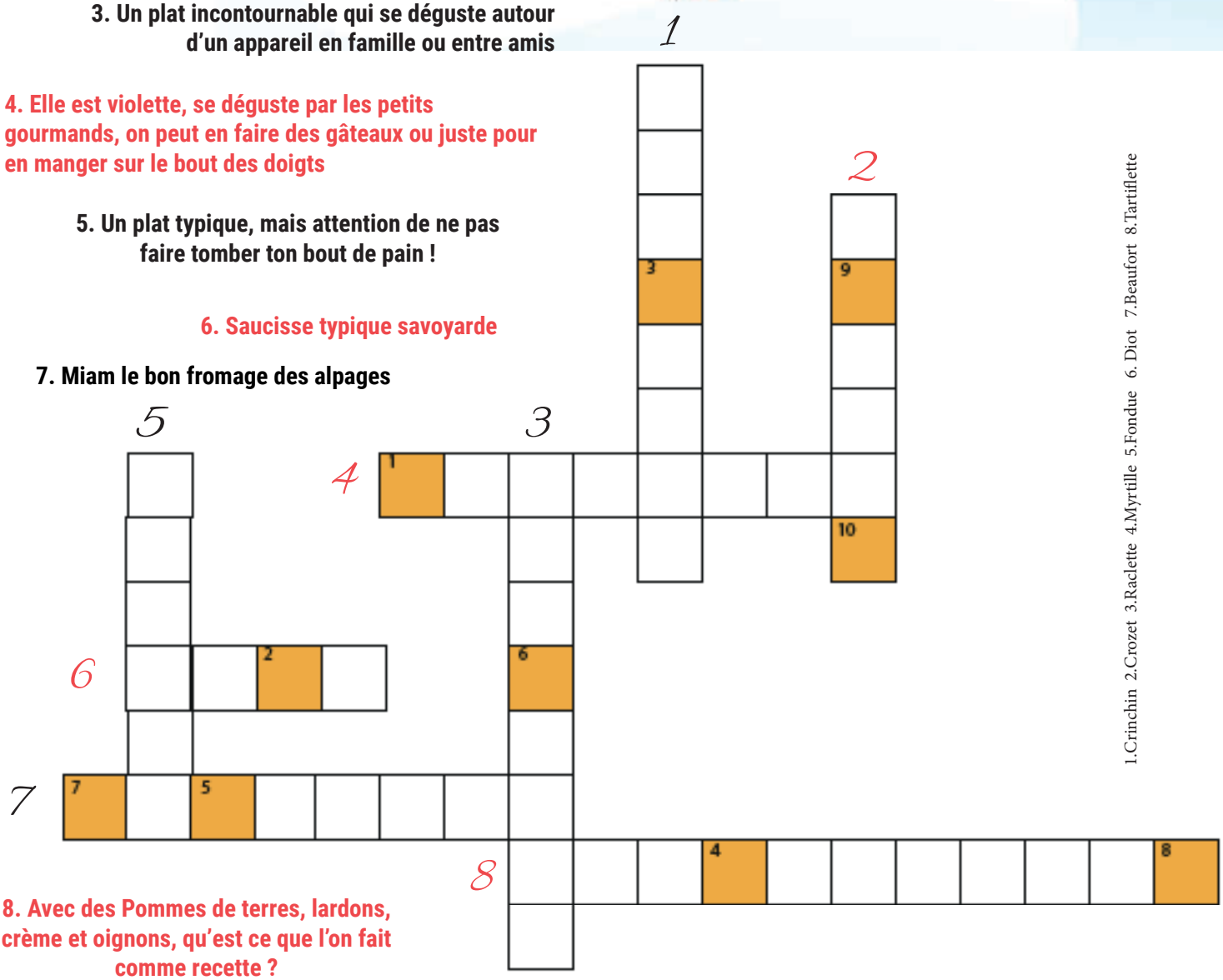
3. Un plat incontournable qui se déguste autour d'un appareil en famille ou entre amis

4. Elle est violette, se déguste par les petits gourmands, on peut en faire des gâteaux ou juste pour en manger sur le bout des doigts

5. Un plat typique, mais attention de ne pas faire tomber ton bout de pain !

6. Saucisse typique savoyarde

7. Miam le bon fromage des alpages



8. Avec des Pommes de terres, lardons, crème et oignons, qu'est ce que l'on fait comme recette ?

1.Crinchin 2.Crozet 3.Raclette 4.Myrtille 5.Fondue 6. Diot 7.Beaufort 8.Tartiflette

Remontées mécaniques

Ski Lift

A La Plagne Montalbert, le forfait enfant est gratuit pour les moins de 5 ans

In La Plagne Montalbert, the skipass is free for children under 5 years

	Pack Famille [1]	Cool Ski [2]	Village [3]
La Plagne	1016€	33€	47€
Paradiski®	1162€		

1 - Ce forfait est valable pour un achat simultané de 4 forfaits : 2 personnes (13 - 74 ans)+ minimum 2 personnes (5 à 17 ans), de 6 jours consécutifs, même durée, même domaine. Moins 20€/pers selon catégorie d'âge. Applicable from 6 days, 2 persons (13 -74 years) and minimum 2 persons (5 - 17 years), same duration, same area. -20€/pers on the age category.

2- L'offre idéale pour débuter le ski (de 5 à 74 ans inclus), s'amuser et progresser en toute sécurité (accès à la journée uniquement) At la Plagne, with Coolski we take the fear out of learning to ski. Access for the day to a Coolski sector (from 5 to 74 years)

3- Montalbert comprend 40km de pistes de ski allant de la bleue à la noire (uniquement en vente à la journée) Montalbert includes 40km of ski slopes from blue and black (onl sale by the day)

1 - This package is valid for a simultaneous purchase of 4 packages: 2 people (13 - 74 years old) + minimum 2 people (5 to 17 years old), for 6 consecutive days, same duration, same area. Less €20/person depending on age category. Applicable from 6 days, 2 persons (13 -74 years) and minimum 2 persons (5 - 17 years), same duration, same area. -20€/pers on the age category.

2- The ideal way to start skiing (5 to 74 years inclusive), have fun and progress in complete safety. (day access only) At la Plagne, with Coolski we take the fear out of learning to ski. Access for the day to a Coolski sector (from 5 to 74 years)

3- Montalbert includes 40km of ski runs from blue to black (for sale by the day only) Montalbert includes 40km of ski slopes from blue and

Zones Débutants
Beginner area

A Montalbert, piste du télé-école, 1350m

Un espace ski gratuit et accessible aux enfants avec un téléski.
A free ski area accessible to children with a ski lift.

Piste du gentil, 1550m

Un espace ski débutants, gratuit et accessible aux enfants avec un téléski depuis la résidence Miléade située au Gentil.
A free ski area accessible to children with a ski lift from the Miléade residence in Le Gentil.

Piste des Grenouilles, 2000m

Un espace ski débutants pour les adultes et les enfants. Accessible avec un forfait de ski Village ou Cool ski minimum.
A beginners' ski area for adults and children. Accessible with a minimum Village or Cool ski pass minimum.

Salle Hors Sac

Vous recherchez un lieu pour vous restaurer au chaud et des toilettes ... la salle hors sac de Montalbert est à votre disposition tousles jours.
If you're looking for a warm place to eat and a toilet ... the «salle hors sac» in Montalbert is available to you every day.

Animations

Le show des moniteurs

Tous les jeudis (vacances de février) : Assistez au show des moniteurs, à la descente aux flambeaux, la descente aux lampions et au feu d'artifice. Un concert aura lieu en live sur le front de neige. Un super après ski avec boisson chaude offerte.

- *Every Thursday (February holidays): Attend the instructors' show, the torchlight descent, the lantern descent and the fireworks display. There will also be a live concert on the snow front. A great après ski with a free hot drink.*

Les mascottes

Retrouvez Plagnou et Sifflote, nos mascottes déjantées qui circuleront régulièrement dans Montalbert pour vous apporter rire et réconfort.

Meet Plagnou and Sifflote, our wacky mascots who will be making regular visits to Montalbert to bring you laughter and comfort.

Séances de cinéma

Profitez d'un film pour toute la famille ; Les Mitchell contre les machines, Yeti et compagnie ou Encanto. Dans la salle du Little Zenith. Gratuit.

Enjoy a film for all the family; The Mitchells versus the Machines, Yeti and Company or Encanto. In the Little Zenith. Free admission.

Consignes de sécurités
Safety instructions

En voiture, si tu as mal aux oreilles, demande à tes parents de ne pas monter et descendre trop vite et pense à mâcher des friandises.
When driving, if your ears hurt ask your parents not to drive up or down too quickly and chew candies.

En montagne, les variations de température arrivent vite, pense à mettre un vêtement chaud au départ du ski ou en balade.
Temperatures fluctuate or fall quickly in high altitude so remember to keep warm clothes with you all the time.

En montagne l'air est très sec, pense à boire au cours de la journée.
Don't forget to drink a lot as the air is dryer in high altitude

Pour ta sécurité, mets ton casque de ski.
For your safety don't forget your helmet

Pour éviter les coups de fatigue, pense à bien déjeuner le matin.
Have a large breakfast in the morning to maintain your energy all day long !

Si tu es perdu, va à l'Office de Tourisme, à la Police municipale, quelqu'un pourra t'aider à retrouver tes parents.
If you get lost, go to the Tourist office or to the Police station. We will help you to find your parents

Pour te protéger du soleil, n'oublie pas tes lunettes et de mettre de la crème solaire.
Wear some sun glasses and protect yourself from UV rays with sunscreen !

Le contrôle de ta vitesse est une règle d'or en ski.
The control of your speed is a golden rule when you ski.

Tous les skieurs en aval sont prioritaires.
All skiers downhill/below you have priority.

Tu ne dois pas attendre ta famille au milieu des pistes.
You can't wait your family in the middle of the slopes. Wait along the slope.

Tu ne dois pas sortir des pistes sans un professionnel de la montagne qui connait la neige et les risques d'avalanches.
You can't go off piste without mountain guide or ski instructor because off the risk of avalanches.

Pour ta sécurité, mets ton casque à chaque sortie de ski et encourage tes amis à faire de même !
For your own safety, wear your helmet every time you go on the slopes and try to convince your friends to do the same.

Tu dois toujours garder une distance de sécurité envers les autres skieurs.
Always keep a safe distance between you and other skiers.

En cas d'accident, appelle le service des pistes + 33 (0) 4 79 09 67 60 et donne-leur le nom de la piste et son numéro (demande à un adulte de t'aider).
In case of an accident, call the ski patrol + 33 (0) 4 79 09 67 60 and give the slope's name and it's number (ask an adult to help you if needed).

Ecole de ski
Ski school

Les moniteurs de l'ESF de Montalbert vous feront découvrir et partager leur passion et les meilleures techniques du ski et du snowboard.

The instructor in Montalbert ESF will share their passion and teach the best ski and snowboard techniques.

ECOLE DU SKI FRANCAIS

Montalbert

Tous les jours de 8h45 à 17h30

Contact : +33 (0)4 79 09 77 24
contact@esf-montalbert.com
www.esf-montalbert.com

Club piou piou (3/4 ans)

Un programme ludique et varié adapté aux enfants. Les premières glissades et évolutions en chasse neige dans les espaces aménagés : fil neige, figurines, jeux.

A playful and varied program adapted to the children. First sledgings and evolutions in hunting snow in the

Cours collectifs de ski

Un programme ludique et varié adapté aux enfants.
A partir du cours Flocon et jusqu'à la troisième étoile, vos enfants prendront dans le bon groupe et au bon niveau du plaisir à évoluer sur les pistes de la station.

Cours snowboard

De 8 à 12 ans, l'ESF propose des cours collectifs de niveau débutant à niveau 4.
From 8 to 12 years, ESF offers classes for children from beginers level to level 4

Vous retrouverez toutes nos offres sur notre site internet
More information on the website

Centre de loisirs
Nursery

GARDERIE LES BAMBINS
(18 MOIS À 6 ANS)

ESF La Plagne Montalbert centre station

Du dimanche au Vendredi de 9h à 17h

1 demi-journée à partir de 31€ (9h-12h ou 14h-17h)
1 journée (hors repas) à partir de 61€ (9h-17h)

+33 (0)4 79 09 77 24

La garderie Les Bambins, jumelée au jardin des neiges est à votre disposition du dimanche au vendredi, de 9h à 17h au coeur du front de neige, pour acceuillir vos enfants, sous la conduite d'éducateurs diplômés.

The Les Bambins day nursery, twinned with the snow garden, is available from Sunday to Friday, from 9am to 5pm at the heart of the snow front, to welcome your children under the guidance of qualified qualified instructors.

Activités
Activities

Randonnées raquettes

Pour découvrir des lieux vierges et mieux connaître la faune de nos montagnes, les sorties raquettes sont idéales.

To discover unspoloed areas and to learn about fauna, snoxshoeing is ideal !

RAQUETTES DU YETI-AD MONTAGNES

Montalbert

Contact :Arnaud +33 (0)6 81 89 68 55
www.admontagnes.com

ESF LA PLAGNE MONTALBERT

Montalbert

du lundi au vendredi

Contact : +33 (0)4 79 09 77 24
contact@esf-montalbert.com
www.esf-montalbert.com

Last Track

Les nouvelles glisses sont à l'honneur : testez l'Airboard, le Snake gliss et le Yooner.

Let's go for a crazy descent.

ESF LA PLAGNE MONTALBERT

Départ au sommet de la télécabine

Mardi, mercredi et jeudi
16h30

Contact : +33 (0)4 79 09 77 24
contact@esf-montalbert.com
www.esf-montalbert.com

Bobsleigh

Le bob raft, une activité forte en sensation idéale à faire en famille.
Let's go for a crazy descent.

PISTE OLYMPIQUE DE BOBSLEIGH

La Roche

Tous les jours sauf le lundi

Contact : +33 (0)4 79 08 82 23
bobsleigh@la-plagne.com

Sentiers piétons, raquettes et parcours d'orientation

Vous trouverez à l'Office de Tourisme une carte des sentiers pour Montalbert.
A map showing paths in Montalbert at the tourist office.

OFFICE DE TOURISME

MONTALBERT

Tous les jours
9h - 12h30 et 13h30 - 18h30

Contact : +33 (0)4 79 09 77 33
info.montalbert@la-plagne.com
www.montalbert.com

LE SENTIER DE LA BIODIVERSITE

Une balade en raquettes facile au départ du Snoroc, qui permet de découvrir la biodiversité de nos forêts avec des panneaux pédagogiques et ludiques

An easy snowshoe walk starting from Le Snoroc, where you can discover the biodiversity of our forests with educational and fun panels.

Durée : 1h30 A/R - *1h30 walk and back*
Départ- *Departure* : Résidence SNOROC
Age : 6 ans et plus - *6 years old and more*

TOUTOU STREET

Une petite balade sans difficultés pour s'aérer en famille

A short, easy walk to get some fresh air with the family

Durée : *30 minutes A/R - walk and back*
Départ- *Departure* : Résidence La Marmottane
Age : 3 ans et plus - *3 years old and more*

PRAJOURDAN

Jolie balade facile et accessible en poussette au sommet du Fornelet avec une vue magnifique sur le Mont blanc.

A lovely, easy, short walk accessible with stroller. The departure is at the top of Fornelet. You can admire the nice view of Mont Blanc.

Durée / *Time*: 45 minutes
Départ- *Departure*: Sommet télécabine / at the top of télécabine
Age : à partir de 18 mois - *from 18 months*
Ticket remontées mécaniques - Skipass : 8€

LE CREY / L'ADRAY

Le plateau de l'Adray est le cadre idéal pour une petite balade. Ces deux boucles damées sont accessibles facilement en navette depuis Montalbert et en poussette.

The Adray plateau is the ideal setting for a nice walk. These two small groomed loops are easily accessible by shuttle from Montalbert and with stoller.

Durée / *Time*: 1h45 A/R - walk and back
Départ- *Departure*: Longefoy
Age : à partir de 6 mois - *from 6 months*

Le sentier des Alpages enchantés

Venez vous balader au rythme des sculptures de bois pour une balade 100% enchantée. Le sentier se pratique généralement avec des raquettes (suivant l'enneigement)

Come and stroll to the rhythm of the wooden sculptures for a 100% enchanted walk. The trail is usually walked on snowshoes (depending on snow conditions).

Durée / *Time*: 2h A/R - walk and back
Départ- *Departure*: Office de tourisme
Age : à partir de 3 ans - *from 3 years old*

Espace luge
Sledging area

PISTE DE LUGE SÉCURISÉE PAR UNE STRUCTURE GONFLABLE
TOBOGGAN RUN SECURED BY AN I NFLATABLE STRUCTURE

Front de neige / *Snow Front*

Tous les jours (sous réserve des conditions d'enneigement) / *Every day (subject to snow conditions)*

Gratuit

Contact : +33 (0)4 79 09 77 33

Les enfants sont sous la responsabilité des parents. Le port du casque est obligatoire

Children are the responsibility of their parents.Wearing a helmet is compulsory

City Stade

LE CITY STADE EST À VOTRE DISPOSITION POUR VOUS DÉGOURDIR LES JAMBES
THE CITY STADE IS AVAILABLE FOR YOU TO STRETCH YOUR LEGS

Front de neige / *Snow Front*

Tous les jours / *Every day*

Gratuit

Contact : +33 (0)4 79 09 77 33

Les enfants sont sous la responsabilité des parents. Le port du casque est obligatoire

Children are the responsibility of their parents.Wearing a helmet is compulsory

Activités pour les petits
Activities for little one

CHIEN DE TRAINEAU

Un moment magique à partager en famille à bord d'un traîneau tiré par des huskys, dans un paysage de montagne à couper le souffle.

A magical moment to share with the whole family on a husky powered sledge in the breathtaking mountain scenery.

Sur le plateau de Longefoy ou au Dou du Praz

1 ou 2 personnes : 125€
2 adultes + 1 enfant : 160€
2 adultes + 2 enfants moins de 5ans : 180€

Contact : +33 (0)4 79 24 22 15
+33 (0)6 34 45 53 15
www.horstraceaventure.fr

PETITE FERME DU FORPERET

A la découverte des animaux de la ferme pour les petits et grands. Démonstration de fabrication de fromage.

Discover farm animals for young and old. Cheese-making demonstration.

Montalbert 1600, à côté du Dou de la Ramaz
***Next to* du Dou de la Ramaz**

Entrée libre pour la ferme / *free entrance for farm*
Fabrication fromage : lundi et vendredi 10h, mercredi 15h et samadi 16h30
Cheese-making : monday and Friday 10am, Wednesday 3pm and Saturday 4.30pm

Contact : +33 (0)6 70 07 04 95
www.forperet.com

Activités en cas de mauvais temps
Activities in bad weather

SÉANCE DE CINEMA

Salle Alto

Créneaux disponibles dans le programme d'animation
Slots available in the animation programme

Gratuit. *Free*

Contact : +33 (0)4 79 09 77 33
www.montalbert.com

PRETS DE JEUX DE SOCIETE

Office de tourisme

Tous les jours de 9h à 12h30 et 13h30 à 18h30
Every day from 9am to 12.30pm and 1.30pm to 6.30pm

Caution / *deposit* **: 20€**

Contact : +33 (0)4 79 09 77 33
www.montalbert.com

PRETS DE LIVRE POUR ENFANTS

Office de tourisme

Tous les jours de 9h à 12h30 et 13h30 à 18h30
Every day from 9am to 12.30pm and 1.30pm to 6.30pm

Caution / deposit : 20€

Contact : +33 (0)4 79 09 77 33
www.montalbert.com

TON CARNET DE VOYAGE
YOU TRAVEL DIARY

Plagnou, notre mascotte, te propose plein d'activités à faire en famille !

Ton carnet t'attend à l'Office de Tourisme.

Plagnou, our mascot, has lots of activities for you and your family to do!

Your booklet is waiting for you at the Tourist Office.

Partenaires labellisés

RESTAURANTS	TARIF SPECIAUX	MOBILIERS EQUIPEMENTS	MENU ENFANT	CHEQUES VACANCES	CONTACT
La Tourmente	❄	❄	❄	❄	+33 (0)4 79 24 31 06
Le Forperet	❄	❄	❄	❄	+33 (0)4 79 55 51 27
White Bear	❄	❄	❄	❄	+33 (0)9 52 18 45 55
L'Adray	❄	❄	❄	❄	+33 (0)4 79 09 77 11
Les 2 zèbres	❄	❄	❄		+33 (0)9 81 90 91 56

Partenaires labellisés

HEBERGEMENTS	TARIF SPECIAUX	MOBILIERS EQUIPEMENTS	JEUX	CHEQUES VACANCES	CONTACT
Village club mileade		❄	❄	❄	+33 (0)4 79 55 30 23
VVF Les Sitelles		❄		❄	+33 (0)4 79 55 74 74
Hôtel SOWELL family La Lauzière		❄	❄	❄	+33 (0)4 86 91 10 55

Locations luges, portes bébé ...

Rent : sled, baby carrier, ...

COMMERCES SHOP	Luge *sled*	Poussette *stroller*	Vêtements *clothes*	Casque *Helmet*	Lunette *Sunglasses*	Porte bébé *Baby carrier*	Luge poussette *pushchair sledge*	Ski	Snowboard	Raquettes
Intersport +33 (0)4 79 09 78 28	Location et vente		Vente	Location et Vente	Vente	Location	Location	Location et vente	Location et vente	Location
Skiset +33 (0)4 79 09 83 88	Location et vente		Vente	Location et vente	Vente	Location		Location et vente	Location et vente	Location

Location : *Rent* Vente : *Sale*

LOCATION DE MATERIEL DE PUERICULTURE

Vous pouvez louer des lits bébé, chaises hautes, pots, poussettes...

You can rent baby bed, high chair, baaby toilet, stroller,...

CONCIERGERIE MONTALBERT
Contact : +33 (0)6 22 70 11 39

Pratique
Pratical

SERVICE PHARMACIE
PHARMACY SERVICE

OFFICE DE TOURISME
Contact : +33 (0)4 79 09 77 33

URGENCES
EMERGENCIES

Appel d'urgence européen 112

Centre anti-poison Lyon
Poison center Lyon
+33 (0)4 72 11 69 11

Secours sur piste
Ski patrol
+33 (0)4 79 09 67 60

Gendarmerie Aime
+33 (0)4 79 55 61 17

Police Municipale
+33 (0)4 79 09 72 51

NUMEROS UTILES
USEFUL NUMBER

POMPIER / *FIRE BRIGADE* : 18
POLICE / *LOCAL POLICE* :17
URGENCES MEDICALES / *MEDICAL EMERGENCIES* : 15

TOILETTES PUBLIQUES
PUBLICS TOILETS

- Au sommet de la télécabine de Montalbert
  At the top of gondola Montalbert
- Longefoy à côté de l'arrêt de bus
  In Longefoy next to the bus stop

Avec coin change :

- Sous l'office de tourisme
  Under the tourisme office
- Au départ de la rue piétonne en face de l'agence OIP
  A Leaving from the pedestrian street opposite the OIP agency

SERVICE DE BAGAGERIE
LUGGAGE STORAGE SERVICE

Gratuit et disponible pendant les heures d'ouverture de l'office de tourisme

OFFICE DE TOURISME
Contact : +33 (0)4 79 09 77 33

© Conception: Office de Tourisme de La Plagne Montalbert

OFFICE DE TOURISME
DE MONTALBERT
Tél : + (33) 4 79 09 77 33
info.montalbert@la-plagne.com

LA PLAGNE
MONTALBERT

CET ÉTÉ,
MONTALBERT
vous accueille du
29 juin au 31 août 2024